

: Y]b\_cghdUfUX]Yg`]b`B Yi ghUXh.  
GbUVVY`gbi i h`VY[ Y]ghYfh'a ]h`< UbXUfVY]h

9fZU\fyb`G]Y`a Y\ f`ØVYf`X]Y`bYi Y; Ybi gga Ubi ZU\_hi f  
GbUVVY`gbi i h`]b`B Yi ghUXhž`X]Y` \UbX[ YZYfh][ hY` : Y]b\_cgh`i bX  
?i bgh\UbXk Yf\_`UbV]YhYh"

8]Y`6YXYi hi b[ `fY[ ]cbU`Yf` : Y]b\_cgh`ZØf  
B Yi ghUXh

8]Y`9fØZbi b[ `XYf`; Ybi gga Ubi ZU\_hi f`GbUVVY`gbi i h`]b`B Yi ghUXh  
]b`<c`ghY]b`\Uh]b`XYf`; Ya Y]bgW\UZh`nU`\fY]W\Y`d`cg]h]j Y  
FYU\_h]cbYb`Ui g[ Y`Øgh`8]YgY` : Y]b\_cgh`A Ubi ZU\_hi fž`X]Y`j cb`F`U`Z  
i bX`5bXfYU`6i hYb`c`ZZ[ YZØ\fhk ]fXž`ZY]Yfh`VYfY]hg`k Yb][ Y  
K`c`W`Yb`b`UW`XYf`9fØZbi b[ ` [ fc»Y`9fZc`[ Y`"8Yf`GhUbXc`fh]b`XYf  
?fYa`dYf`GhfU»Y`\Uh`g]W`fUgW`ni`Y]bYa`5bn]Y\i b[ gdi b\_h`ZØf  
: Y]bgW`a`YW`Yf`i bX`@YV\UVYf`\UbX[ Ya`UW`hYf`DfcXi`\_hY  
Ybhk ]W`Y`h"

9]b`6`]W`\_`Ui Z`XUg`j ]Y`ZÀ`h][ Y`Gc`fh]a` Ybh

8Ug`Gc`fh]a` Ybh]j cb`GbUVVY`gbi i h`i a`ZUggh`ØVYf`+\$`Dfc`nYbh`Ub  
gY`Vgh`\Yf[ YghY`hYb`DfcXi`\_hYbž`X]Y`a` ]h`<]b[ `UVY`i` bX`Gc`f[ ZU`h  
[ YZYfh][ h`k`YfXYb`"6YgcbXYfY`<][ \`][ \hg`g]bX`X]Y  
: fi`W`hUi`Zghf]W`Yž`A`Ufa`Y`UXYbž`7\i`hbYmgž; f]`gUi`W`bž  
; Yk`Øfna`]gW`i`b[ Yb`gck`]Y`YX`Y`GU`nY`i`bX`G]fi`dY`"8i`fW`X]Y  
JYfk`YbXi`b[ `j`cb`fY[ ]cbU`Yb`Ni`hUhYbž`\Ai`Z][ `Ui`g`Y][ YbYb`; ÅfhYb  
cXYf`j`cb`BUW`VUfbž`nY]W`bYh`g]W`X]Y`A`Ubi`ZU\_hi`f`Xi`fW`Y]bY  
Yb[ Y`J`YfV]bXi`b[ `ni`f`l`a` [ YVi`b[ `Ui`g`"8]YgY`<YfUb[ Y\Yb`gk`Y]gY  
ZØfXYfh`b]W`h`bi`f`X]Y`E`i`U`]h`h`X`Yf`DfcXi`\_hY`ž`gcbXYfb`i`bhYfgh`Ø`hnh  
Ui`W`"c`\_`Y`"UbXk`]fhgW`UZh]W`Y`6Yhf]YVY"

? i bgh\ UbXk Yf\_.'9]bY`D`UhhZcfa`ZØf`c\_U`Y  
< UbXk Yf\_Yf

Ni gÀhn`]W\`ni`XYb` : Y]b\_cghk UfYb`V]YhYh`GbUVVY`gbi`i`h`Y]bY`VfY]hY  
DU`YhhY`j`cb`?i`bgh\UbXk`Yf\_ž`XUg`j`cb`k`Y]hYfYb`<`UbXk`Yf\_Yfb`Ui`g  
XYf`FY`[`cb`[`YZfh][`h`k`]fX`"<`Yf`\_ØbbYb`X]Y`6Ygi`W`Yf  
\UbX[`Ya`UW`hY`GW`c\_c`UXYž`?YfUa`\_]ž`?YfnYb`i`bX`Y]bn][`Ufh][`Y  
<c`nUfVY]hYb`Yb`hXYW\_Yb`"8]YgY`J`Y`ZU`h`gd]Y[`Y`h`XUg`\_fYUh]j`Y  
DchYbn]U`XYf`bcfXXYi`hgW`Yb`<`UbXk`Yf\_g\_i`bgh`k`]XYf`i`bX`ghÀf\_h  
XUg` ;`Ya`Y]bgW`UZhg[`YZØ`\`"

8 Ug`9b[`U[`Ya`Ybh`ZØf`E`i`U`]hÀh`i`bX  
B UW\`U`h][`\_Y]h

K`]f`Y[`Yb`[`fØ»`hYb`K`Yfh`Ui`ZX]Y`<`Yf\_i`bZhi`bX`X]Y`6YgW`UZZYb`Y]h  
i`bgYfYf`Ni`hUHyb`i`bX`bUhØf`]W`XYfYb`\cW`k`Yfh][`Y`J`YfUfVY]hi`b[`ž  
VYhcbYb`F`U`Zi`bX`5bXfYU`6i`hYb`\cZZ`8]YgYg`9b[`U[`Ya`Ybh`ZØf  
E`i`U`]hÀh`i`bX`B`UW\`U`h][`\_Y]h`k`]fX`j`cb`XYf` ;`Ya`Y]bgW`UZh  
[`YgW`Àhni`bX`ZØfXYfh`XUg`6Yk`i`gghgY]b`ZØf`VYk`i`gghYb`?`cbgi`a`]b  
BYi`ghUXh`"8]Y`D\`]c`gcd\]Y`XYf`A`Ubi`ZU`\_hi`f`ni`f`5i`gk`U\`XYf  
DfcXi`\_hY`i`bhYfghØhni`Ui`W`XYb`HfYbXž`fY[`]cbU`i`bX`bUW\`U`h][  
Y]bni`\_Ui`ZYb`"

C b`]bY!G\`cd`i`bX`k`Y]hYfY`GhUbXcfhY

:`Øf`-`hYfYgg]YfhYž`X]Y`b]W`h`j`cf`C`fh`gY]b`\_ØbbYbž`V]YhYh  
GbUVVY`gbi`i`h`Y]bYb`VYbi`hYfZFYi`bX`]W`Yb`C`b`]bY!G\`cd`i`bhYf`  
**k`k`k`"gbUVVY`gbi`i`h`XY`"**B`YVYb`XYf`?`fYa`dYf`GhfU»`Y`]b  
BYi`ghUXh`Z]bXYh`a`Ub`X]Y`DfcXi`\_hY`YVYb`ZU`g`]b`B`]YbXcfZ#C`ghgYY`]b  
XYf`GhfUbXghfU»`Y`"8]YgY`9ffY]W`VUf`\_Y]h`a`UW`h`Yg`ZØf  
:`Y]bgW`a`YW\_Yf`Y]b`ZUW`ž`X]Y`\cW`k`Yfh][`Yb`DfcXi`\_hY`ni`[`Yb]Y»`Yb`"

GW`i`gg[`YXUb`\_Yb

8]Y`9fØZbi`b[`j`cb`GbUVVY`gbi`i`h`]b`BYi`ghUXh]gh`a`Y`f`U`g`bi`f`XYf  
GhUfh`Y]bYg`bYi`Yb` ;`YgW`ÀZhg`"G]Y`gma`Vc`]g]Yfh`Y]b`k`UW`gYbXYg

6Yk i gghgY]b`Z0f`fY[ ]cbU`Y`DfcXi \_hY`i bX`XYfYb`6YXYi hi b[ `Z0f`X]Y  
; Ya Y]bgW\UZh"8]Y`?ca V]bUh]cb`Ui g`\cW\k Yfh][ Yb  
: Y]b\_cghk UfYb`i bX`?i bgh\UbXk Yf\_`gW\UZh`Y]bY`Y]bn][ Ufh][ Y  
9]b\_Ui ZgYfZU\fi b[ žX]Y`Ui W\`XYb`gcn]U`Yb`Ni gUa a Yb\U`h`b`XYf  
GhUXh`ghÅf\_h"

· ·B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY